

	Skater Hockey Inline Hockey		Match Sheet Spielbericht Rapport de jeu Rapporto di gara		1 JB Wiggertal-Lenzburg			Goals / Torschützen / Buts / Reti						Penalties / Strafen / Punitions																																			
	CLUB 1		JB Wiggertal-Lenzburg		NCE		CLUB 2			Down Shakers Oberbipp			NCE																																				
	Team / Mannschaft / Club Società		League/Liga Ligue/Lega																																														
Lieu / Ort Location / Luogo		Zofingen		Date / Datum Date / Data		06.04.2025		Nr. No.			Surname / Name Nom / Cognome			Forename / Vorname Prénom / Nome			Card / Pass Lic / Tess No			Time / Zeit Temps			G A T			Time / Zeit Temps			G A T			Time / Zeit Temps			Nr. No.			min			Start			End / Ende Fin / Fine			code		
Start / Beginn Début / Inizio		11:00		End / Ende Fin / Fine		12:53		Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara			NVCB06			27 C			BLAUROCK Julian			218296			08:54			27			1			39:26			68			2			00:00			39:35			G1		
Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato		X		Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole				1 G			ZEMP Mael			X X X			218301			41:52			13			3																							
Tournament / Turnier Tournoi / Torneo				Cup / Pokal Coupe / Coppa				9			LEHMANN Janoe						223864																																
Other / Sonstiges Autre / Altro				Spectators / Zuschauer Spectateurs / Spettatori		45		66			STEFFEN Jonah						218299																																
No Card / Liz. No Lic. / Tess.		Surname / Name No Lic. / Tess. Prénom / Nome		Signature / Firma Unterschrift				COACH			Surname / Name Nom / Cognome			Forename / Vorname Prénom / Nome			Signature			208445						TOTAL			4																				
Time Keeper Chronomètreur		214194		SCHURCH Niklas				2			Down Shakers Oberbipp																																						
Official scorer Marqueur		202270		ZETSCHKE Andreas				Goals / Torschützen / Buts / Reti																																									
Referee 1 Arbitre 1		220815		STERCHI Marco				Penalties / Strafen / Punitions																																									
Referee 2 Arbitre 2		9410		SEILER Jeremy				TIME OUT																																									
Tech. Director Directeur tech.								4			C			STUCKI Noah			220111			12:49			4			55			1			09:55			99			2			00:00			11:55			G1		
RESULT								24 A			RAPPO Maem			220115			13:40			99			17			2			20:50			4			2			00:00			22:50			H					
PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO								1 G			HINTERMANN Nick			X X X			20114			15:40			17			3			45:58			99			2			00:00			47:58			B1					
CLUB 1		CLUB 2		CLUB 1		CLUB 2		G																																									
1 Time / Drittel Tiers / Tempo		2		4		4		47			FRECHEN Marwin			221484			20:20			17			99			5																							
2 Time / Drittel Tiers / Tempo		0		5		15		55			LUGINBUHL Eneas			221429			22:46			99			6																										
3 Time / Drittel Tiers / Tempo		2		6		Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore Down Shakers Oberbipp		9			COCO Cristian			221532			27:22			17			99			7																							
Overtime / Verl. Prol. / Sup.		0		0		CAPTAIN 1 Signature / Unterschrift / Firma		17			LEIBUNDGUT Tim			220913			27:30			4			24			8																							
Penalty / Rigori		0		0		CAPTAIN 2 Signature / Unterschrift / Firma		25			FURRER Kevin			220116			39:35			99			47			9																							
Referee Comments SR-Bemerkung Remarques arb.								71			BRUNNER Leandro			223763			40:47			99			47			10																							
								99			HESS Damon			224352			40:54			4			55			11																							